

Bills publics—Suite*Initiative ministérielle—Suite*

- *C-19. Pétrole, administration et approvisionnements d'énergie (modification). Ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources
- C-20. Pétrole et gaz naturel. Ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources
- *C-21. Délinquants, transfèrement. Solliciteur général
- C-22. Droit statutaire (conversion au système métrique). Ministre de l'Industrie et du Commerce
- *C-23. Impôt sur le revenu, Loi (crédit à l'emploi). Ministre des Finances
- C-24. Télécommunications. Ministre des Communications
- *C-25. Pipe-line du Nord. Président du Conseil privé
- C-26. Code criminel, Responsabilité de la Couronne et Postes (modification). Solliciteur général
- *C-27. Anciens combattants, prisonniers de guerre, indemnisation (modification). Ministre des Affaires des anciens combattants
- C-28. Fonction publique, Loi sur les relations de travail (modification). Président du Conseil du Trésor
- *C-29. Crédit agricole (modification). Ministre de l'Agriculture
- *C-30. Subsidés. Président du Conseil du Trésor
- *C-31. Subsidés. Président du Conseil du Trésor
- C-32. Capitale nationale, région (réunions de certains organismes publics). Ministre des Travaux publics
- *C-33. Loi électorale du Canada, Élections, dépenses et Territoires du Nord-Ouest (modification). Ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien
- C-34. Canada-France, Arrangement commercial, 1933, (abrogation). Secrétaire d'État aux Affaires extérieures
- *C-35. Hygiène et sécurité au travail, centre canadien. Ministre du Travail
- *C-36. Exportations, expansion (modification). Ministre de l'Industrie et du Commerce
- C-37. Étudiants, prêts (modification). Secrétaire d'État
- *C-38. Société de développement du Cap-Breton (modification). Ministre de l'Expansion économique régionale
- *C-39. Monnaie et changes (modification). Ministre des Approvisionnement et Services
- C-40. Référendum au Canada. Ministre d'État chargé des Relations fédérales-provinciales
- *C-41. Statuts révisés du Canada. Ministre de la Justice
- *C-42. Code criminel (langue de l'accusé). Ministre de la Justice
- C-43. Ombudsman. Ministre de la Justice
- C-44. Douanes (modification). Président du Conseil privé
- *C-45. Postes, services. Ministre du Travail
- *C-46. Impôt, cession du droit au remboursement. Ministre de la Consommation et des Corporations
- C-47. Havres de Québec et Montréal, gardiens, nomination (modification). Ministre des Transports
- *C-48. Tarif des douanes (modification). Ministre des Finances
- C-49. Administration financière (saisie-arrêt). Ministre de la Justice
- C-50. Gendarmerie royale du Canada (modification). Solliciteur général
- C-51. Droit criminel (modification). Ministre de la Justice
- C-52. Code criminel (viol). Ministre de la Justice
- C-53. Marchandises dangereuses, transport. Ministre des Transports
- *C-54. Code maritime. Ministre des Transports
- C-55. Services sociaux, financement. Ministre de la Santé nationale et du Bien-être social
- *C-56. Impôt sur le revenu (modification). Ministre des Finances.
- C-57. Banques et législation bancaire, remaniement. Ministre des Finances

Bills publics—Suite*Initiative ministérielle—Suite*

- *C-58. Pensions et Indemnisation des anciens prisonniers de guerre (modification). Ministre des Affaires des anciens combattants
- *C-59. Impôt sur le revenu et Taxe d'accise (propriété et exploitation de petites entreprises). Ministre des Finances
- C-60. Constitution du Canada. Premier ministre
- *C-61. Subsidés. Président du Conseil du Trésor
- C-62. Indépendance du Parlement. Président du Conseil privé
- C-63. Loi électorale du Canada (modification). Président du Conseil privé
- C-64. Uranium et thorium, mines, examen de l'exploitation. Ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources
- C-65. Gouvernement, organisation. Premier ministre.
- *C-66. Bureau spécial de scrutin supplémentaire pour certaines élections partielles. Président du Conseil privé
- S-2. Corporations commerciales canadiennes (modification). Ministre de la Consommation et des Corporations
- S-3. Sociétés canadiennes à but non lucratif. Ministre de la Consommation et des Corporations
- S-4. Sécurité des conteneurs, Convention. Ministre des Transports
- S-8. Criminels fugitifs. Ministre de la Justice
- S-9. Impôt sur le revenu, conventions. Ministre des Finances

Initiative parlementaire

- C-201. Rapports officiels, publication, coût. M. Herbert
- C-202. Langues officielles (modification). M. De Bané
- C-203. Acte de l'Amérique du Nord britannique (abolition du Sénat). M. S. Knowles
- C-204. Aide à l'étranger, prohibition. M. D. MacDonald
- C-205. Inflation, Loi d'urgence. M. A. Lambert
- C-206. Code criminel (exploitation sexuelle des enfants). M. Epp
- C-207. Code criminel (pornographie). M. McGrath
- C-208. Publications du gouvernement destinées aux personnes âgées, lisibilité. M. Goodale
- C-209. Ottawa, aéroport international. M. Isabelle
- C-210. Droit linguistique, Loi (modification). M. J.-R. Gauthier
- C-211. Chambre des communes, Loi et Loi électorale du Canada (élections partielles). M. Dick
- C-212. Conservateur de la colline du Parlement. M. Watson
- C-213. Chemins de fer (définitions). M. Brisco
- C-214. Divorce (séparation de fait). M. Robinson
- C-215. Code criminel (chèques sans provision). M. Turner
- C-216. Droit statutaire (modification). M. Kempling
- C-217. Radiodiffusion (prêt gratuit de films éducatifs aux commissions scolaires). M. McKenzie
- C-218. Personnes âgées, Commission. M. Howie
- C-219. Fonction publique, Loi sur les relations de travail (modification). M. Joyal
- C-220. Référendum au Canada. M. Lawrence
- C-221. Code criminel (cruauté envers les animaux). M. McKinnon
- C-222. Chemins de fer (propriété du terrain en cas d'abandon d'une ligne). M. Whittaker
- C-223. Code canadien du travail (accréditation du syndicat). M. Rodriguez
- C-224. Chemins de fer (réduction du bruit). M. O'Connell
- C-225. Sénat et Chambre des communes (statut de parti). M. Beaudoin
- C-226. Programmes et organismes fédéraux inactifs, élimination. M. Forrestall
- C-227. Code criminel (intrusion dans la vie privée). M. Woolliams
- C-228. Jour du drapeau canadien. M. Haidasz
- C-229. Environnement, évaluation des effets. M. Wenman